



International  
Civil Aviation  
Organization

Organisation  
de l'aviation civile  
internationale

Organización  
de Aviación Civil  
Internacional

Международная  
организация  
гражданской  
авиации

منظمة الطيران  
المدني الدولي

国际民用  
航空组织

Ref.: LT 19/12 – SA127

Lima, 7 de abril de 2017

Para: Sra. Ana Pamela Suárez, Presidenta de la JIAAC, Argentina  
Cap. Julio Fortun Landivar, Director Ejecutivo a.i., DGAC, Bolivia  
Cel. Frederico Alberto Marcondes Felipe, Jefe de CENIPA, Brasil  
General de Brigada Aérea (A) Víctor O. Villalobos, Director General, DGAC, Chile  
Dr. Alfredo Bocanegra Varón, Director General, UAEAC, Colombia  
Ing. Luis Carrera Muriel, Director General de Aviación Civil, Ecuador  
Ing. Alfredo Fonseca Mora, Director General de la AAC, República de Panamá  
Dr. Luis Manuel Aguirre, Presidente de la DINAC, Paraguay  
Sr. Carlos Illanes Calderón, Presidente, CIAA, Min. Transportes y Comunicaciones, Perú  
Sr. Fernando Cáceres, Director de la CIAIA, Uruguay  
Cnel. Khyumell Ponte Soteldo, Director, DGPIAA, Venezuela

Asunto: **Taller Regional de la OACI sobre protección de la información de seguridad operacional**  
(Lima, Perú, 13-15 de diciembre de 2016)

Tramitación

Requerida: **Enviar su respuesta al cuestionario a más tardar el 10 de mayo de 2017**

Distinguido señor:

Me es grato dirigirle la presente para agradecer formalmente la participación de su Estado en el Taller Regional de la OACI sobre protección de la información de seguridad operacional, llevado a cabo en esta Oficina Regional del 13 al 15 de diciembre de 2016.

Como usted sabe, este taller trató sobre la Enmienda 15 al Anexo 13 - *Investigación de accidentes e incidentes de aviación*, referido a la protección de los registros sobre accidentes e incidentes de aeronaves, así como a la independencia que requieren las Autoridades AIG de los Estados (Ref. Carta a los Estados AN 6/1.1-16/20 del 1 de abril de 2017).

Con el interés de poder proporcionar mayor asistencia a los Estados, estamos adjuntando un cuestionario sobre los resultados del taller referido así como sobre los avances de su Estado en la implementación de esta enmienda. Agradeceré tenga a bien proporcionar su respuesta al cuestionario y devolver este formulario a nuestra Oficina Regional lo antes posible y **a más tardar el 10 de mayo de 2017**.

Agradezco tomar nota que aquellos Estados que no pudieron participar en el mencionado Taller están también invitados a enviar sus respuestas a las preguntas desde la 5 a la 10 del cuestionario. Su aporte es importante y servirá para mantener actualizada la información que tiene la OACI en el área AIG de la Región Sudamericana y continuar con los esfuerzos en apoyar a los Estados en la implementación de estas nuevas políticas.

Acepte, distinguido señor, los sentimientos de mi mayor consideración y estima.



Franklin Hoyer  
Director Regional  
Oficina Sudamericana de la OACI  
Lima

### **Adjunto**

*Lo indicado*

- cc: Lic. Martín A. Rodríguez, Jefe de Gabinete ANAC, Argentina  
Dr. Ignacio Abel Palacios, Director Nacional, Dir. Nac. de Control de Tránsito Aéreo Argentina  
Sr. Agustín Rodríguez Grellet, Presidente y Gerente General, EANA, Argentina  
Sr. Carlos Rubén Fernández, Jefe de la Unidad de Planificación y Control de Gestión, ANAC, Argentina  
Sr. Daniel Longo, Jefe de Asesoría Internacional, ANAC, Brasil  
Cel. R1 Roberto Tavares Figueiredo, Secretario Ejecutivo, CERNAI, Brasil  
Sr. Luis Rossi, Encargado Sección RAI, DGAC, Chile  
Cr. Edgar Francisco Sánchez Canosa, Subdirector General, UAEAC, Colombia  
Dra. Marcela Chedrauy, Coordinadora GE de Estándares Internacionales, UAEAC, Colombia  
Ing. Benjamín Garcés Maldonado, Subdirector General de Aviación Civil, Ecuador  
Sr. Julio Martinis, Secretario General, AAC Panamá  
Cap. Roberto Motta III, Coordinador Nacional OACI, Unidad de Cooperación Técnica, AAC, Panamá  
Ing. Alfredo Broce, Unidad de Cooperación Técnica, AAC, Panamá  
Sr. Walter Amaro, Coordinador Internacional Proyecto PAR/08/801  
Lic. Luciana Cairét, Dirección de Relaciones Internacionales, DINAC, Paraguay  
Dr. Luis Nuñez Vidal, Coordinador Principal, DGAC, Perú  
Sra. Mercedes Delpino Aspiazú, Coordinadora Suplente, DGAC, Perú  
Sr. Dhenis Cabrera Garrido, Gerente General (e), CORPAC S.A., Perú  
Sra. Yuraima Avendaño, Gerente General Oficina Relaciones Internacionales, INAC, Venezuela

### **Autoridades AIG de la Región SAM**

- Ing. Juan Pedro Irigoín, Administrador Nacional, ANAC, Argentina  
Cap. Julio Fortún Landívar, Director Ejecutivo a.i., DGAC, Bolivia  
Sr. José Ricardo Pataro Botelho, Director-Presidente, ANAC, Brasil  
Ten. Brig. Carlos Vuyk de Aquino, Director General, DECEA y Presidente, CERNAI, Brasil  
General de Brigada Aérea (A) Víctor O. Villalobos, Director General, DGAC, Chile  
Dr. Alfredo Bocanegra Varón, Director General, UAEAC, Colombia  
Ing. Luis Carrera Muriel, Director General de Aviación Civil, Ecuador  
Ing. Alfredo Fonseca Mora, Director General, AAC, República de Panamá  
Sr. Luis Manuel Aguirre, Presidente, DINAC, Paraguay  
Dr. Juan Carlos Pavic Moreno, Director General, DGAC, Perú  
Brig. Gral. (Av.) Antonio Alarcón, Director Nacional, DINACIA, Uruguay  
Cap. Jorge Luis Montenegro Carrillo, Presidente, INAC, Venezuela

***Puntos Focales AIG de la Región SAM***

Sr. Daniel Barafani, JIAAC, Argentina  
Sr. Ernesto Saavedra, DGAC, Bolivia  
Sr. Cesar de Medeiros, CENIPA, Brasil  
Sr. Alonso H. Lefno, DGAC, Chile  
Sr. Freddy Bonilla, UAEAC, Colombia  
Sr. Armando Durán, DGAC, Ecuador  
Sr. Eunides Pérez, AAC, Panamá  
Sr. Emilio Verruck, DINAC, Paraguay  
Sr. Pedro Avila y Tello, DGAC, Perú  
Sr. Fernando Cáceres, FAU, Uruguay  
Sr. Kyhummel Ponte Soteldo, DGPIAA, Venezuela

***ICAO HQ***

Sr. Marcus Costa, ANB-SAF-AIG, OACI Montreal  
Sra. Tatiana Pak, ANB-SAF-OPS, OACI Montreal